

**RICOH**

**GR**

RICOH GR IV Monochrome  
**Gyorskalauz**

A sorozatszám a fényképezőgép alsó részén található.

Ez az útmutató a fényképezőgép alapvető használatát és a használatlalt kapcsolatos óvintézkedéseket ismerteti.

A fényképezőgéppel kapcsolatos részletes információkért lásd a RICOH IMAGING webhelyén elérhető használati útmutató (HTML verzió). A használati útmutató PDF verziója a RICOH IMAGING webhelyének támogatási oldaláról tölthető le.



<https://www.ricoh-imaging.com/en/manual/gr-4-monochrome/>

**Modell: R09010**



## Bevezetés

Ez az útmutató a fényképezőgép alapvető használatát és a használattal kapcsolatos óvintézkedéseket ismerteti.

Olvassa el figyelmesen ezt a gyorskalauzt, hogy a lehető legjobban kihasználhassa a fényképezőgép funkcióit. Mindenképpen őrizze meg ezt a gyorskalauzt jövőbeli referencia céljából.

A fényképezőgép használata előtt javasoljuk, hogy frissítse a készülék firmware-jét a legújabb verzióra.

A legújabb firmware-verzióra vonatkozó részletek ügyében látogassa meg az alábbi firmware-letöltési oldalt.

<https://www.rioh-imaging.co.jp/english/>

RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

## Felhasználói regisztráció

Köszönjük, hogy ezt a RICOH IMAGING terméket választotta!

A megvásárolt termékre vonatkozó legjobb ügyféltámogatás és szervizélmény biztosítása érdekében, kérjük, töltsse ki a felhasználói regisztrációs űrlapot.

A felhasználói regisztráció végrehajtásához látogassa meg a következő webhelyet.

<https://www.rioh-imaging.com/registration/>

A regisztrált felhasználókat e-mailben értesítjük a fontos ügyféltámogatási információkról, így például firmware verziófrissítésekről stb.



Biztonsági óvintézkedések	A biztonságos használat érdekében olvassa el az összes biztonsági óvintézkedést.
Tesztképek	Mielőtt fontos alkalmak megörökítésébe kezdene, készítsen néhány tesztképet a fényképezőgép megfelelő működésének az ellenőrzésére.
Szerzői jog	A szerzői jog tulajdonosának beleegyezése nélkül tilos a szerzői jog által védett dokumentumokat, magazinokat és egyéb anyagokat másolni vagy módosítani a személyes, otthoni vagy egyéb, hasonlóan korlátozott használat kivételével.
Felelősség kizárása	A RICOH IMAGING COMPANY nem vállal felelősséget a termék meghibásodásának betudható képzés vagy -megjelenítés elmaradásáért.
Rádiózavar	A fényképezőgép egyéb elektronikus berendezések közelében való üzemeltetése negatív hatással lehet úgy a fényképezőgép, mint az egyéb berendezések működésére. A zavar különösen valószínű, ha a fényképezőgép üzemeltetése rádió-/tévénévő közvetlen közelségében történik. Ebben az esetben a következő intézkedések javasoltak. <ul style="list-style-type: none"><li>• Tartsa minél távolabb a fényképezőgépet a rádió- vagy tévévétőtől.</li><li>• Fordítsa másik irányba a rádió-/tévénévő antennáját.</li><li>• Használjon eltérő fal aljzatot.</li></ul>

Jelen kiadvány részleges vagy teljes reprodukálása tilos a RICOH IMAGING COMPANY kifejezett írásos beleegyezése nélkül.

© RICOH IMAGING COMPANY, LTD. 2025

A RICOH IMAGING COMPANY fenntartja a jogot a kézikönyv tartalmának bármikor és bármilyen előzetes értesítés nélküli módosítására.

Mindent elkövtünk a kézikönyvben található információk pontosságának a biztosítása érdekében. Mindazonáltal arra kérjük, hogy bármilyen hiba vagy mulasztás észlelése esetén vegye fel velünk a kapcsolatot a kézikönyv hátsó borítóján található címünkön.





## Vezeték nélküli kapcsolat és Bluetooth® alapú funkciók

- Ne használja a készüléket olyan elektromos berendezések, AV/OA-eszközök stb. közelében, amelyek elektromágneses sugárzást bocsátanak ki, vagy mágneses mezőt keltenek.
- A fényképezőgép kommunikációja meghiúsulhat, ha a készülék elektromágneses sugárzásnak vagy mágneses mezőnek van kitéve.
- Ha a fényképezőgép tétvé vagy rádió környékén használja, ez interferenciát kelthet a készülék képernyőjével.
- Ha a fényképezőgép környékén több vezeték nélküli hálózati hozzáférési pont vagy Bluetooth® készülék található, és ugyanazt a csatornát használja, a keresési művelet sikertelen lehet.
- A tárolt, elküldött vagy beérkező adatok biztonsága a felhasználó felelőssége.

A készülék által használt frekvenciasávon működnek ipari, tudományos és orvosi eszközök, például mikrohullámú sütő; helyi rádióadók (engedélyhez kötött vezeték nélküli adók) és meghatározott alacsony teljesítményű, a gyársorok mozgó tárgyainak azonosítására stb. szolgáló rádióadók (nem engedélyhez kötött vezeték nélküli adók), valamint amatőr rádióadók (engedélyhez kötött vezeték nélküli adók).

1. A készülék használata előtt gondoskodjon arról, hogy ne működjenek a környéken helyi rádióadók, meghatározott alacsony teljesítményű, mozgó tárgyak azonosítására szolgáló rádióadók, valamint amatőr rádióadók.
2. Amennyiben a készülék káros interferenciát okoz a mozgó tárgyak azonosítására szolgáló rádióadók működésében, az interferencia elkerülése érdekében azonnal módosítsa a használt frekvenciát.
3. Ha más probléma merül fel, például a készülék káros interferenciát okoz a mozgó tárgyak azonosítására szolgáló alacsony teljesítményű rádióadók vagy amatőr rádióadók működésében, lépjen kapcsolatba a legközelebbi szervizközponttal.

A tanúsító jelek elektronikusan megjeleníthetők a monitoron.



### A tanúsítványok jeleinek a megjelenítése-----

**1**

A menüképernyő megjelenítéséhez nyomja meg a **OK** gombot.

**2**

Az **▲▼◀▶** gombbal jelenítse meg az **ℹ** 8 menüt (Információ az eszköztől).

**3**

Az **▲▼◀▶** gombbal válassza ki a [Tanúsítványok jelei] lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot.





## Védjegyek

- A Microsoft és a Windows a Microsoft Corporation bejegyzett védjegyei az Amerikai Egyesült Államokban és más országokban.
  - A Mac, a macOS és az App Store az Apple Inc. védjegyei.
  - Az IOS a Cisco védjegye vagy bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és más országokban, és licenc alapján használjuk.
  - Az Adobe és az Adobe logó az Adobe Systems Incorporated védjegyei vagy bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.
  - Ez a termék az Adobe Systems Incorporated által licenccel DNG technológiát használja.
  - A DNG embléma az Adobe Systems Incorporated védjegye vagy bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.
  - A microSDXC logó az SD-3C, LLC védjegye.
  - A Google, a Google Play és az Android a Google LLC védjegyei vagy bejegyzett védjegyei.
  - A Bluetooth a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegye vagy védjegye az Egyesült Államokban és más országokban.
  - Az USB Type-C és az USB-C az USB Implementers Forum védjegyei.
  - A DisplayPort védjegy a Video Electronics Standards Association (VESA\*) tulajdonát képezi az Egyesült Államokban és egyéb országokban.
  - A HDMI, a HDMI logó és a High-Definition Multimedia Interface a HDMI Licensing Administrator, LLC védjegyei vagy bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.
- Más cégnevek, terméknevek és logók a megfelelő vállalatok kereskedelmi nevei, védjegyei vagy bejegyzett védjegyei.
- Ez a termék a RICOH COMPANY, LTD. tulajdonát képező RICOH RT betűtípust használja.

### AVC szabadalomportfólió licenc

Ez a termék az AVC szabadalomportfóliónak megfelelő engedéllyel rendelkezik ahhoz, hogy vele a felhasználó személyes célból vagy más, anyagi előnnyel nem járó célból (a) az AVC szabvány szerint végezze videók kódolását („AVC videó”) és/vagy (b) olyan AVC videó dekódolását, amelyet személyes célú tevékenysége során egy másik felhasználó kódolt, és/vagy amely egy AVC videó szolgáltatására jogosult videószoftvertől származik. A fentiekkel szemben semmilyen más felhasználás nem engedélyezett vagy beleértett.

További információk a Via Licensing Alliance-tól szerezhetők be.

Lásd: <https://www.via-la.com/>.

### Nyílt forráskódú szoftverre vonatkozó tájékoztatás

A fényképezőgép nyílt forráskódú szoftvert (open source software – OSS) tartalmaz, használata pedig a GNU Általános Nyilvános Licenc (GPL), a GNU Kévszabó általános közreadási szerződés (LGPL) és/vagy egyéb licenck feltételei szerint történik. A fényképezőgépben használt egyes OSS-komponensekre vonatkozó licenck szövegfájlként vannak mentve a fényképezőgép belső tárhelyén. Csatlakoztassa a fényképezőgépet egy számítógéphez, nyissa meg az „oss\_license” mappát a „Szoftverlicenc” alatt, és nyissa meg az egyes szövegfájlokat a licenck feltételek elolvasásához.

A fényképezőgépben használt OSS forráskódjait a GPL, LGPL stb. licenck feltételei szerint tesszük közzé. Ha szüksége van a forráskódokra, látogasson el a következő weboldalra:

<https://www.ricoh-imaging.la.com/en/english/products/oss/>





## Biztonsági óvintézkedések

### Figyelmeztető szimbólumok

A jelen gyorskalauzban és a terméken használt különféle szimbólumok célja megelőzni az önt vagy más embereket fenyegető sérüléseket és az anyagi károkat. A szimbólumok és ezek magyarázata alább látható.



#### Veszély

Ez a szimbólum olyan dolgokat jelöl, amelyek figyelmen kívül hagyása vagy hibás kezelése valószínűleg halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezet.



#### Vigyázat

Ez a szimbólum olyan dolgokat jelöl, amelyek figyelmen kívül hagyása vagy hibás kezelése halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.



#### Figyelem

Ez a szimbólum olyan dolgokat jelöl, amelyek figyelmen kívül hagyása vagy hibás kezelése sérüléshez vagy anyagi kárhoz vezethet.

### A szimbólumok jelentése



A szimbólum arra figyelmezteti, hogy egy bizonyos műveletet végre kell hajtania.



A szimbólum a tiltott műveletekre figyelmezteti.

A szimbólum más szimbólumokkal kombinálható, így jelezve, hogy egy bizonyos művelet tiltott.

Példa:

: Ne érintse meg : Ne szerelje szét és ne bontsa meg.

A fényképezőgép biztonságos használatához tartsa be az alábbi óvintézkedéseket.



### Veszély



- Ne próbálja meg szétszedni, megjavítani vagy módosítani a fényképezőgépet. A benne található nagyfeszültségű áramkörök súlyos áramütést okozhatnak.
- Ne tegyen kísérletet az akkumulátor szétszerelésére, módosítására vagy közvetlen forrasztására.



- Az akkumulátort ne dobja tűzbe, ne próbálja meg hevíteni, valamint ne használja magas hőmérsékletű környezetben, így például tűz mellett vagy felforrósodott autóban, és ne is hagyja ilyen helyen. Ne tegye vízbe vagy a tengerbe, illetve előzze meg, hogy vízzel érintkezzen.
- Ne tegyen kísérletet az átszúrására, összenyomására, leejtésére, továbbá ne tegye ki az akkumulátort bármilyen egyéb súlyos ütésnek vagy erőhatásnak.
- Ne használjon jelentős sérüléssel vagy alakváltozással rendelkező akkumulátort.
- Ne kösse össze az akkumulátor pozitív (+) és negatív (-) pólusait vezetékkel vagy egyéb fémtárggyal. Továbbá ne szállítsa vagy tárolja fémtárgyak, így például golyóstollak és nyakláncok közvetlen közelségében.
- Azonnal hagyjon fel a fényképezőgép használatával, amennyiben füst, szokatlan szagok vagy túlzott hő kibocsátását tapasztalja. Javítás ügyében vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi szervizközponttal vagy márkakereskedővel.





- Az akkumulátor töltéséhez a fényképezőgépet vagy a külön megvásárolható BJ-12 akkumulátortöltőt használja. Az akkumulátort kizárólag a DB-120 akkumulátorral kompatibilis fényképezőgépekhez használja.
- Ha az akkumulátorból folyadék szivárog, és a szemébe jut, azonnal öblítse át szemét alaposan csapvízzel vagy egyéb tiszta vízzel, ne dörzsölje a szemét, és azonnal forduljon orvoshoz.

### **Vigyázat**



- Rendellenességek, így például füst vagy szokatlan szagok kibocsátása esetén azonnal kapcsolja ki a készüléket. Amint lehet, távolítsa el az akkumulátort, miközben figyel az áramütések és égési sérülések elkerülésére. Ha egy háztartási elektromos aljzathoz csatlakozik a készülék, húzza ki a tápdugót az aljzathoz. Jelen óvintézkedés figyelmen kívül hagyása tüzet vagy áramütést eredményezhet. Forduljon a legközelebbi szervizközponthoz vagy kereskedőhöz. Hibás működés esetén azonnal hagyja abba a fényképezőgép használatát.
- Azonnal kapcsolja ki a készüléket bármilyen fémtárgy, víz, folyadék vagy egyéb idegen tárgy fényképezőgépbe jutása esetén. Amint lehet, távolítsa el az akkumulátort és a memóriakártyát, miközben figyel az áramütések és égési sérülések elkerülésére. Ha egy háztartási elektromos aljzathoz csatlakozik a készülék, húzza ki a tápdugót az aljzathoz. Jelen óvintézkedés figyelmen kívül hagyása tüzet vagy áramütést eredményezhet. Forduljon a legközelebbi szervizközponthoz vagy kereskedőhöz. Hibás működés esetén azonnal hagyja abba a fényképezőgép használatát.
- Sérült monitor esetében kerülje a képernyőben lévő folyadékkristállal való érintkezést. Kövesse az alábbi óvintézkedéseket.
  - BŐR: Ha bármilyen mennyiségű folyadékkristály kerül a bőrre, törölje le, majd az érintett felületet öblítse le alaposan vízzel, majd mossa meg alaposan szappannal.
  - SZEMEK: Ha szemébe kerül, mossa a szemét legalább 15 percig tiszta vízzel, és azonnal forduljon orvoshoz.
  - LENYELÉS: Bármilyen mennyiségű folyadékkristály lenyelése esetén öblítse ki a száját azonnal. Az érintett személlyel itasson meg sok vizet, és folyamodjon hánytatáshoz. Azonnal forduljon orvoshoz.
- A véletlen lenyelés elkerülése érdekében a fényképezőgépben használt akkumulátort és memóriakártyát tartsa gyermekektől távol. Az akkumulátor és a memóriakártya lenyelés esetén egészségügyi veszélyt jelent. Azonnal forduljon orvoshoz.






- Az akkumulátor szivárgását, túlmelegedését, begyulladását vagy felrobbanását elkerülendő kövesse az alábbi óvintézkedéseket.
- Ne használjon a fényképezőgéphez javasolttól eltérő akkumulátort.
- Az akkumulátort ne szállítsa vagy tárolja fémtárgyak, így például golyóstollak, nyakláncok, érmék és hajtűk közvetlen közelségében.
- Ne tegye az akkumulátort mikrohullámú sütőbe vagy nagynyomású tartályba.
- Akkumulátorfolyadék szivárgása esetén, vagy ha a használat vagy töltés során szokatlan szagot, színváltozást stb. észlel, azonnal távolítsa el az akkumulátort a fényképezőgépéből vagy az akkumulátortöltőről, és tartsa tőztől távol.
- Tűz, áramütés vagy az akkumulátor töltés közben való felrobbanásának a megelőzése érdekében tartsa szem előtt az alábbiakat.
- Kizárólag a meghatározott tápfeszültséghez csatlakoztassa a készüléket. Valamint kerülje az elosztók és hosszabbítók használatát.
- Az akkumulátort tartsa gyermekektől távol.
- Ha az akkumulátor nem töltődik fel az előírt töltési idő alatt, hagyja abba a töltést.
- Szivárgás vagy szokatlan szagok észlelése esetén az akkumulátort távolítsa el bármilyen tűzforrástól.
- A fényképezőgépet tartsa gyermekektől távol. A készülékek gyermekek általi használata baleseteket eredményezhet, mivel a gyermekek nem képesek megérteni a „Biztonsági óvintézkedés” és „Használati óvintézkedés” részek tartalmát.
- Ne használja a fényképezőgépet gyúlékony gázok, gázolaj, benzin, hígító vagy más hasonló anyagok közelében. Jelen óvintézkedés figyelmen kívül hagyása robbanást, tüzet és égési sérüléseket eredményezhet.
- Ne használja a fényképezőgépet olyan helyen, ahol a készülék használata nem engedélyezett vagy tilos, például repülőgépeken. Jelen óvintézkedés figyelmen kívül hagyása balesetet eredményezhet.
- Külföldi utazások alkalmával ne használjon az akkumulátortöltőhöz vagy hálózati adapterhez kereskedelmi forgalomban elérhető elektromos tápátalakítókat. Jelen óvintézkedés figyelmen kívül hagyása tüzet, áramütést okozhat, vagy a termék hibás működését eredményezheti.
- Kizárólag a meghatározott tápfeszültséghez csatlakoztassa a készüléket. Jelen óvintézkedés figyelmen kívül hagyása tüzet vagy áramütést eredményezhet.






- Ha a fényképezőgép belső alkatrészei hozzáférhetőek válnak a készülék leejtése vagy károsodása következtében, ne érintse meg őket, mivel áramütés érheti. A fényképezőgép nagyfeszültségű alkatrészei áramütést okozhatnak. Amint lehet, távolítsa el az akkumulátort, miközben figyel az áramütések és égési sérülések elkerülésére. Sérülés esetén forduljon a legközelebbi szervizközpontozhoz vagy márkakereskedőhöz.
- Ha a tápadapter használatakor dörög vagy villámlik, ne érintse meg a tápcsatlakozót. Jelen óvintézkedés figyelmen kívül hagyása áramütést eredményezhet.





-  • Bármilyen fémtárgy, víz, folyadék vagy egyéb idegen tárgy fényképezőgépbe jutása esetén azonnal válassza le a tápdugót a hálózati aljzatról, és a javítás ügyében vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi márkakereskedővel vagy szervizközponttal. Jelen óvintézkedés figyelmen kívül hagyása tüzet vagy áramütést eredményezhet.
- Bármilyen rendellenesség esetén, így például fényképezőgépből származó szokatlan hang vagy füst észlelése esetén azonnal válassza le a tápdugót a hálózati aljzatról, és a javítás ügyében vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi márkakereskedővel vagy szervizközponttal. Hibás működés esetén azonnal hagyja abba a fényképezőgép használatát.
-  • Ne tegyen kísérletet a fényképezőgép sajátkezü szétzedésére. A fényképezőgép nagyfeszültségű alkatrészei áramütést okozhatnak.
-  • Ne használja a fényképezőgépet olyan nedves területeken, mint a konyha. Jelen óvintézkedés figyelmen kívül hagyása tüzet vagy áramütést eredményezhet.
- Ne használja a fényképezőgépet fürdőszobában. Jelen óvintézkedés figyelmen kívül hagyása tüzet vagy áramütést eredményezhet.

### **Figyelem**

-  • Az akkumulátorból szivárgó folyadék égési sérüléseket okozhat. Ha bármely testrésze sérült akkumulátorral érintkezik, azonnal öblítse le a területet vízzel. (Ne használjon szappant.) Ha szivárogni kezd egy akkumulátor, azonnal távolítsa el a fényképezőgépből, és törölje át alaposan az akkumulátorrekeszt, mielőtt új akkumulátort helyezne a készülékbe.
-  • Előzze meg a fényképezőgép nedvességgel való érintkezését. Továbbá ne működtesse a fényképezőgépet nedves kezekkel. Jelen óvintézkedés figyelmen kívül hagyása áramütést eredményezhet.
- Ne használja a vakut közlekedésben részt vevő járművezetők irányába, mivel a villanás nyomás a járművezető elveszítheti a jármű felett az irányítást, ami közlekedési balesetet eredményezhet.
- Ne fedje le a fényképezőgépet használat közben. Jelen óvintézkedés figyelmen kívül hagyása tüzet eredményezhet.
- Ne zárja rövidre a fémérintkezőket. Ha nem tartja be ezt az óvintézkedést, tűz következhet be.
- Ne használja a fényképezőgépet olyan nedves, olajpárának kitett területeken, mint a konyha. Jelen óvintézkedés figyelmen kívül hagyása tüzet vagy áramütést eredményezhet.
-  • A fényképezőgép tisztításának megkezdése előtt húzza ki a tápdugót az aljzatról.
- Amikor a fényképezőgép használaton kívül található, távolítsa el a tápdugaszt az aljzatról.

Tartozékokra vonatkozó biztonsági óvintézkedések

Opcionális termékek használata esetén, mielőtt használatba venné a terméket, figyelmesen olvassa el a termékhez mellékelt felhasználói kézikönyvet.



### **Megjegyzés**

- A fényképezőgépek csomagolásához használt zacskók környezetbarát bambusz anyagból készülnek. Ha a csomagolózacskóból por kerül a fényképezőgépre, használat előtt távolítsa el a egy kereskedelmi forgalomban kapható papírtörölvél vagy légfúvóval.



# Tartalomjegyzék

Bevezetés.....	1
Felhasználói regisztráció.....	1
Biztonsági óvintézkedések.....	5
A csomag tartalmának ellenőrzése.....	10
A készülék részeinek elnevezése és funkciói .....	10
Kezelőszervek.....	12
Előkészítés a használatra.....	13
Az akkumulátor és a memóriakártya beállítása.....	13
Az akkumulátor töltése.....	14
Kezdeti beállítások .....	15
A memóriakártya formázása.....	16
Alapvető fotózási műveletek.....	18
Fényképezés Program módban.....	18
A készített képek megtekintése .....	19
Fő műszaki adatok.....	20
Újratölthető akkumulátor (DB-120) .....	20
A fényképezőgép használata külföldön.....	20
Vezeték nélküli kapcsolat .....	20
Használati óvintézkedések.....	21
A fényképezőgép tisztítása és tárolása.....	23
Jótállási feltételek.....	24
Szabályozásoknak való megfelelésről szóló nyilatkozatok .....	27

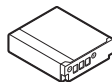
## A csomag tartalmának ellenőrzése



**RICOH GR IV  
Monochrome**



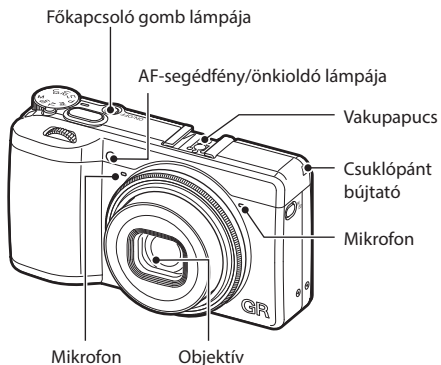
**Vakupapucsvédő**  
(a fényképezőgépre  
helyezve)

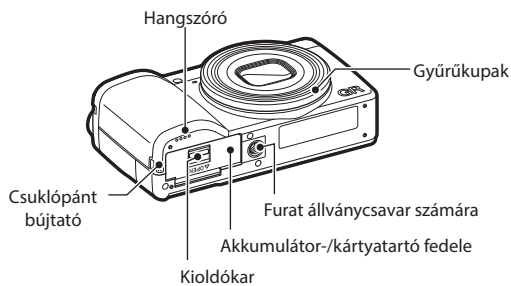
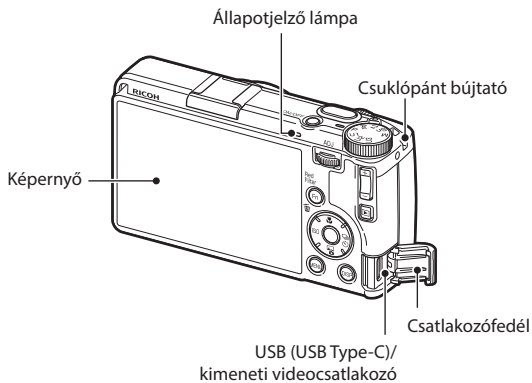


**Újratölthető  
akkumulátor  
(DB-120)**

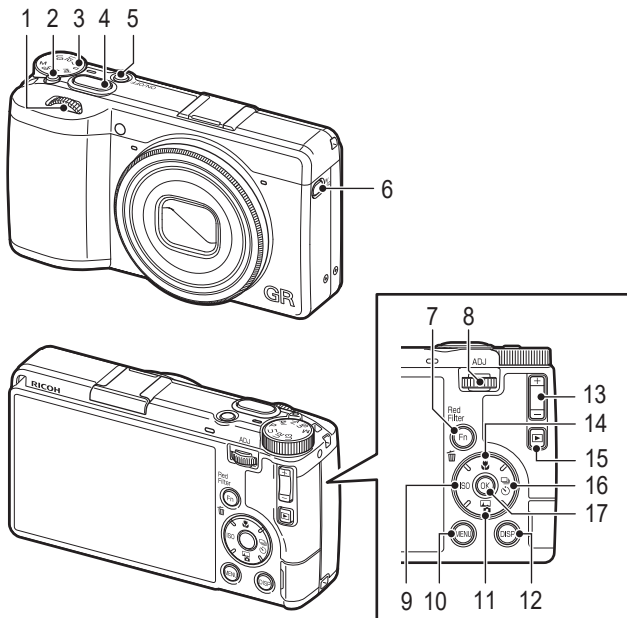
- USB-kábel (I-USB198)
- Hordszíj
- Gyorskalauz (ez a dokumentum)

## A készülék részeinek elnevezése és funkciói





## Kezelőszervek



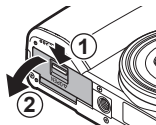
- |   |                                       |    |                           |
|---|---------------------------------------|----|---------------------------|
| 1 | Első e-tárcsa (☺)                     | 9  | ISO-gomb/Bal gomb (ISO/◀) |
| 2 | Zárolás gomb                          | 10 | MENÜ gomb (MENU)          |
| 3 | Módváltó tárcsa                       | 11 | Képzérlés/Le gomb (⏏/▼)   |
| 4 | Exponológomb (SHUTTER)                | 12 | KIJ. gomb (DISP)          |
| 5 | Főkapcsoló                            | 13 | EV-kompensáció gomb (±)   |
| 6 | Videó/Mentési célhely váltógomb (📹/📷) | 14 | Makró/Fel gomb (📷/▲)      |
| 7 | Funkciógomb/Törlés gomb (Fn/🗑️)       | 15 | Visszajátszás gomb (▶)    |
| 8 | ADJ./Hátsó e-tárcsa (ADJ/☺)           | 16 | Meghajtás/Jobb gomb (📷/▶) |
|   |                                       | 17 | OK gomb (OK)              |

## Előkészítés a használatra

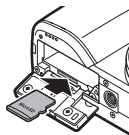
### Az akkumulátor és a memóriakártya beállítása

**1** Bizonyosodjon meg arról, hogy a fényképezőgép ki van kapcsolva.

**2** Csúsztassa el a fényképezőgép alsó részén lévő kioldókart az OPEN felirat irányába, ezzel kinyitja az akkumulátor- és kártyatartó fedelét.



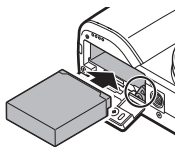
**3** Memóriakártya használatakor bizonyosodjon meg a memóriakártya megfelelő tájolásáról, majd nyomja be a fényképezőgépbe, amíg a helyére nem kattan.



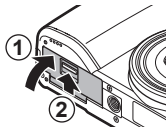
**4** Helyezze be az akkumulátort.

Az akkumulátorral nyomja meg a reteszt, majd nyomja be teljesen az akkumulátort az akkumulátortartó rekeszbe.

Az akkumulátor eltávolításához csúsztassa el a reteszt.



**5** Csukja be az akkumulátor- és kártyatartó fedelét, majd csúsztassa el a kioldókart az OPEN írással ellentétes irányba, ezzel rögzíti a fedelet.



#### **Figyelem**

- Ne érintse meg a microSD-kártya csatlakozóját közvetlen a kézzel vagy az ujjjaival.



### Adatok mentési helye

- Az adatokat a fényképezőgép az **4/4** menü [Felvételi memória beállítása] pontjában megadott helyre menti. A mentési célhely módosításához a fotózás előtt nyomja meg és tartsa lenyomva a **(M)** gombot. A mentési célhelyet a monitor jobb felső sarkában ellenőrizheti.

## Az akkumulátor töltése

Az akkumulátort az alábbi módszerek egyikével töltheti.

### Akkumulátortöltő használata

Az akkumulátort a külön megvásárolható akkumulátortöltővel (BJ-12) töltheti. Az akkumulátor töltésének módját lásd az akkumulátortöltő használati útmutatójában.

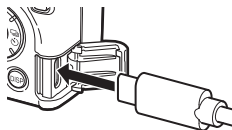
### Hálózati adapter használata

Az akkumulátort a kereskedelmi forgalomban kapható, az USB Power Delivery szabvánnyal kompatibilis hálózati adapterrel, a mellékelt USB-kábellel (I-USB198) vagy a külön megvásárolható hálózati adapterrel (D-AC166) töltheti.

### Számítógép használata

Az akkumulátort a mellékelt USB-kábellel (I-USB198) és egy USB Type-C csatlakozóval rendelkező számítógéppel töltheti.

- 1** Kapcsolja ki a fényképezőgépet.
- 2** Nyissa fel a csatlakozófedelet, majd csatlakoztassa az USB-kábelt az USB-aljzathoz.



- 3** Csatlakoztassa az USB-kábel másik végét a számítógép USB Type-C-csatlakozójához.
- 4** A fényképezőgép kikapcsolásához nyomja meg a bekapcsológombot.

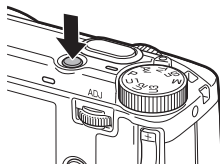
A fényképezőgép állapotjelző lámpája világitani kezd, és elindul a töltés. Amikor a töltés befejeződött, az állapotjelző lámpa kikapcsol.



- 5** Húzza ki az USB-kábelt az USB-csatlakozóból, és zárja le a csatlakozófedelelet.

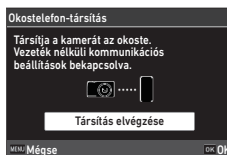
## Kezdeti beállítások

- 1** Nyomja meg a főkapcsolót.  
A bekapcsológomb lámpája kigyúl, majd az állapotjelző lámpa néhány másodpercig villog.  
Megjelenik a [Nyelv/言語] képernyő.



- 2** Az ▲▼ gombbal válassza ki a nyelvet, majd nyomja meg az **OK** gombot.

- 3** Nyomja meg az **OK** gombot.



- 4** Olvassa be a megjelenített kétdimenziós kódot egy kommunikációs eszközzel, például okostelefonnal, és telepítse a RICOH GR készülékcsalád „GR WORLD” alkalmazását a kommunikációs eszközre.



- 5** Nyomja meg a fényképezőgép **OK** gombját.

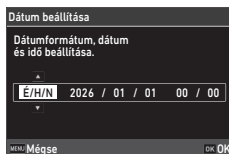
- 6** Az alkalmazásban regisztrálja a fényképezőgépet.

## 7 Nyomja meg a fényképezőgép **OK** gombját.



## 8 Állítsa be a megjelenítési formátumot, majd a dátumot és az időt.

A ◀▶ segítségével kiválaszthat egy elemet, míg a ▲▼ segítségével módosíthatja az értékét.



## 9 Nyomja meg az **OK** gombot.

Ezzel beállította a dátumot és az időt, a fényképezőgép pedig készen áll a felvételtészítésre.

### **Megjegyzés**-----

- A GR WORLD letöltéséhez és további információkért látogasson el a következő weboldalra:

<https://www.ricoh-imaging.com/gr-world/download/>

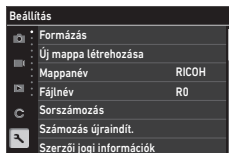


## A memóriakártya formázása

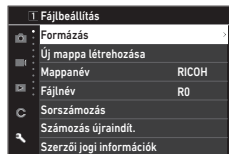
Új memóriakártya vagy más eszközzel használt memóriakártya használata esetén formázza meg a memóriakártyát ezzel a fényképezőgéppel. A belső memória is formázható.

### 1 Nyomja meg a **MENU** gombot.

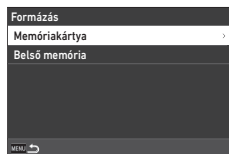
### 2 Nyomja meg kétszer a ◀ gombot, majd a ▲▼ gombbal válassza ki az lehetőséget.



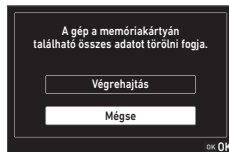
- 3** Nyomja meg kétszer a ► gombot, válassza a [Formázás] lehetőséget, majd nyomja meg a ► gombot.



- 4** Az ▲▼ gombbal válassza ki a [Memóriakártya] vagy a [Belső memória] lehetőséget, majd nyomja meg a ► gombot.



- 5** Az ▲ gombbal válassza ki a [Végrehajtás] lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot.



- 6** Nyomja meg kétszer a MENU gombot.

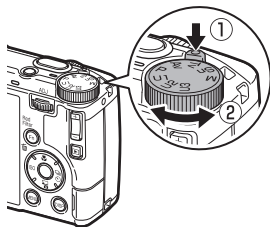
**Figyelem**-----

- Formázás közben ne vegye ki a memóriakártyát, mert a kártya megsérülhet és használhatatlanná válhat.
- Ne feledje, hogy a formázás védelemtől függetlenül minden adatot töröl a kártyáról.

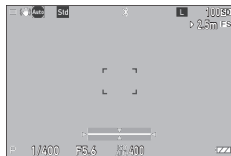
## Alapvető fotózási műveletek

### Fényképezés Program módban

- 1** Állítsa a módválasztó tárcsát **P** állásba, miközben nyomva tartja a Zárás gombot.




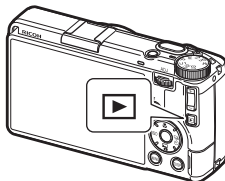
- 2** Nyomja le félig a **SHUTTER** gombot.



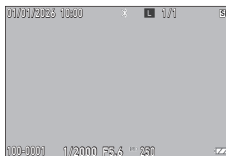
- 3** Nyomja le teljesen a **SHUTTER** gombot.







## A készített képek megtekintése

**1** Nyomja meg a  gombot.



**2** Megjeleníti a képet.



 /  / pöccintés	Megjeleníti az előző vagy a következő képet.
	Törli a képet.
 (jobbra) /  (+) / csippentés kifelé	Nagyítja a képet.
	A fényképezőgépet képkészítési módba kapcsolja.

## Fő műszaki adatok

### Újratölthető akkumulátor (DB-120)

Névleges feszültség	3,85 V
Névleges kapacitás	1800 mAh, 6,93 Wh
Működési hőmérséklet	0 °C és 40 °C (32 °F és 104 °F) között
Tárolási hőmérséklet	-20 °C és 45 °C (-4 °F és 113 °F) között
Méret	40,9 mm (sz) × 35,4 mm (ma) × 10,75 mm (mé) (1,6 hüvelyk (sz) × 1,4 hüvelyk (ma) × 0,4 hüvelyk (mé))
Tömeg	Kb. 33 g (1,2 uncia)

### A fényképezőgép használata külföldön

A használati feltételekért és a fényképezőgép külföldi használatával kapcsolatos fontos tudnivalókért tekintse meg a RICOH IMAGING webhelyén található termékoldalt és gyakori kérdéseket.

### Vezeték nélküli kapcsolat

- A használható frekvenciasávok országonként változnak.
- Az 5 GHz-es sáv kültéri használata bizonyos országokban korlátozott.
- A frekvenciasáv a RICOH GR sorozathoz tartozó alkalmazással módosítható.



## Használati óvintézkedések

### Fényképezőgép

- Ne ejtse le a fényképezőgépet, illetve ne tegye ki fizikai erőhatásoknak.
- A fényképezőgép szállításakor figyeljen arra, hogy ne ütdődjön neki egyéb tárgyakkal. Kiemelt óvatosság indokolt az objektív és a monitor védelmének a tekintetében.
- Hosszú használat esetén az akkumulátor felforrósodhat. Várja meg az akkumulátor lehűlését, mielőtt eltávolítaná a fényképezőgépből.
- Közvetlen napsugárzásban a monitor leolvasása nehézkessé válhat.
- Előfordulhat, hogy a monitor fényereje változik, vagy olyan pixeleket tartalmaz, amelyek mindig vagy soha nem világítanak. Ez megszkott LCD monitorok esetében, és nem utal hibás működésre.
- Ne fejtse ki erőt a monitorra.
- A hirtelen hőmérséklet-változások páralecsapódást eredményezhetnek, így pára jelenhet meg az objektívben, illetve a fényképezőgép meghibásodhat. Mindezt megelőzheti, ha a fényképezőgépet műanyagzacskóba helyezi, ezzel lassítja a hőmérséklet-változást, és csak akkor veszi ki a fényképezőgépet a zacskóból, amikor a zacskóban lévő levegő hőmérséklete azonos a környezeti hőmérséklettel.
- A fényképezőgép károsodását megelőzendő ne helyezzen tárgyakat a mikrofon és hangszóró fedelein található furatokba.
- Előzze meg a fényképezőgép nedvességgel való érintkezését. Továbbá ne működtesse a fényképezőgépet nedves kezekkel. Jelen óvintézkedés figyelmen kívül hagyása a fényképezőgép meghibásodásához vagy áramütéshez vezethet.
- Mielőtt fontos eseményeken, így például utazás során vagy esküvőkön használná, készítsen tesztképet a fényképezőgéppel, így megbizonyosodva a megfelelő működéséről. Javasoljuk, hogy mindig legyen kéznél ez a kézikönyv és tartalékkumulátor.



#### **Esetleges páralecsapódáshoz vezető körülmények-----**

- Ha rendkívül eltérő hőmérséklettel rendelkező területre lép
- Ha magas a páratartalom
- Hideg szobában a fűtőtest bekapcsolása után, vagy ahol a fényképezőgép légkondicionálótól vagy egyéb készüléktől származó hideg levegőnek van kitéve





## Újratölthető akkumulátor (DB-120)

- Az egység lítiumion-akkumulátor.
- Az akkumulátor a vásárlás időpontjában nincs teljesen feltöltve, ezért használat előtt mindenképpen tölts fel.
- Ne nyissa fel, illetve ne károsítsa az akkumulátort, mivel ez tüzet vagy sérülést okozhat. Valamint ne hevítse az akkumulátort 60 °C (140 °F) fölé, illetve ne tegye ki tűznek.
- A jellemzőiből adódóan az akkumulátor által biztosított üzemidő lerövidülhet hideg környezetben való használat mellett, teljesen feltöltött akkumulátor esetén is. Tartsa melegen az akkumulátort valamelyik zsebében, vagy tartson magánál készenlétben egy tartalékakkumulátort.
- Amikor nincs használatban, mindenképpen távolítsa el az akkumulátort a fényképezőgépből vagy az akkumulátortöltőről. Az akkumulátorból kis mennyiségű áram szívároghat kikapcsolt tápellátás esetén is, és ez túlzott mértékű lemerülést okozhat, ami az akkumulátort használhatatlanná teszi. Ha az akkumulátort öt napnál hosszabb ideig a fényképezőgépről leválasztva tartja, a készülék dátum- és időbeállításai elvesznek. Ebben az esetben állítsa vissza a dátumot és az időt.
- Ha az akkumulátort hosszabb ideig nem tervezi használni, évente egyszer töltsse az akkumulátort 15 percig, mielőtt tárolóhelyére tenné.
- Száraz, hűvös helyen tárolja, amely környezeti hőmérséklete 15 °C és 25 °C (59 °F és 77 °F) közötti. Kerülje a rendkívül magas vagy alacsony hőmérsékleten való tárolást.
- Az akkumulátor felöltését követően ne töltsse fel ismét.
- Az akkumulátort 10 °C és 40 °C (50 °F és 104 °F) közötti környezeti hőmérsékleten töltsse. A nagyon magas hőmérsékleten való töltés károsíthatja az akkumulátort. Az alacsony hőmérsékleten való töltés meggátolhatja a teljes feltöltődést.
- Ha az akkumulátor üzemideje nagyon lerövidül teljes töltés esetén is, az akkumulátor a hasznos élettartamának a végéhez ért. Cserélje ki egy új akkumulátorral. Mindenképpen a RICOH IMAGING által javasolt cserealkatrészt használjon.
- A mellékelt USB-kábellel (I-USB198) a töltési idő körülbelül 2 óra (25 °C vagy 77 °F hőmérsékleten).



### **Figyelem**-----

- Egyéb akkumulátorok használata robbanást eredményezhet.
- Az elhasznált akkumulátort helyezze egy helyi elektronikai bolt vagy nagyáruház elektronikaihulladék-gyűjtőjébe.





## A fényképezőgép tisztítása és tárolása

### A fényképezőgép tisztítása

- A képmínőséget befolyásolhatják az objektíven lévő ujjlenyomatok vagy egyéb idegen anyagok. Kerülje az objektív ujjakkal való megérintését.
- Az objektíven található port vagy anyagfoszlányokat távolítsa el kereskedelmi forgalomban elérhető légfúvóval, vagy óvatosan tisztítsa meg az objektívet puha, száraz törölkendővel.
- Alaposan tisztítsa meg a fényképezőgépet, miután a tengerparton vagy vegyszerek mellett használta.
- Ha a fényképezőgép a csekély valószínűség ellenére mégis meghibásodik, forduljon a legközelebbi szervizközponthoz vagy márkakereskedőhöz.
- A fényképezőgép magasfeszültségű alkatrészeket tartalmaz. Ne szerelje szét.
- Ne tegye ki a fényképezőgépet illékony anyagoknak, így például hígítónak, benzinnel vagy rovarirtó szereknek. Jelen óvintézkedés figyelmen kívül hagyása a fényképezőgép vagy a bevonatainak a károsodását eredményezheti.
- A monitor könnyen karcosodik, ezért ne nyúljon hozzá kemény tárgyakkal.
- A monitort törölje át puha törölkendővel, amelyet átitat egy kevés, szerves oldószereket nem tartalmazó monitortisztító folyadékkal.

### Tárolás

- Ne tárolja a fényképezőgépet olyan helyen, ahol az alábbiaknak lehet kitéve:
  - Magas hőmérséklet vagy páratartalom, nagy ingadozások a hőmérséklet vagy páratartalom tekintetében
  - Por, szennyeződés, homok
  - Erős rezgés
  - Hosszú idejű kitettség vegyi anyagoknak, így például rovarirtó szereknek, vinilből vagy gumiból készült termékeknek
  - Erős mágneses mezők (például monitor, transzformátor vagy mágnes közelébe)
- Amennyiben hosszabb ideig nem kívánja használni a fényképezőgépet, vegye ki belőle az akkumulátort.

### Tisztítás előtt

- Mindenképpen kapcsolja ki a fényképezőgépet.
- Távolítsa el az akkumulátort, illetve válassza le a hálózati adaptert a fényképezőgépről.





## Jótállási feltételek

Minden hivatalos márkaképviselő által forgalmazott fényképezőgépünkre a vásárlás napjától számítva tizenkét hónapig jótállás érvényes az anyaghibákból és hibás összeszerelésből eredő működésképtelenség esetére. Az ingyenes szervizelés és alkatrészcsere ez idő alatt abban az esetben lehetséges, ha a berendezésen nem található fizikai behatás nyoma, homok- vagy folyadéknyomok, nem megfelelő kezelés nyoma, felnyitás nyoma, akkumulátor vagy elemek okozta, illetve vegyi jellegű korrózió, a használati útmutatóban foglaltaktól eltérő használat nyoma vagy egy nem hivatalos szerviz által elvégzett javítások következménye. A gyártó vagy ennek felhatalmazott képviselője nem köteles semmilyen olyan javítást vagy módosítást elvégezni, amelyre írásban nem kötelezte magát, illetve nem téríti meg a berendezés használatából vagy használhatatlanságából eredő közvetett, közvetlen vagy következményes károkat akkor sem, ha ezek gyártási vagy anyaghibából keletkeztek. Másként fogalmazva a gyártó vagy ennek képviselőjének jótállási felelőssége csakis a hibás alkatrészek kicserélésére terjed ki. A nem a hivatalos szervizek által végzett javításokért térítés nem jár.

Javíttatás a jótállási időn (12 hónap) belül

Amennyiben készüléke a 12 hónapos jótállási időn belül meghibásodik, juttassa vissza ahhoz a kereskedőhöz, ahol a készüléket vásárolta, vagy a gyártóhoz. Amennyiben nincs gyártói márkaképviselő hazájában, küldje a készüléket a gyártóhoz saját költségére. Ebben az esetben a javítási idő hosszabb ideig is eltarthat, mivel a megjavított készülék bonyolult vámtűgyintézésen esik át. Amennyiben a termék a jótállási időn belül romlik el, minden javítása és alkatrészcsereje ingyenes, a működőképes készüléket pedig a szerviz visszaküldi önnek a javítás befejeztével. A jótállás körébe nem tartozó készülékek javítása esetén a gyártó vagy a márkaképviselő szervizelési költségei és a felmerülő szállítási költségek a készülék tulajdonosát terhelik. Amennyiben a terméket külföldön vásárolta, és hazájában kívánja a jótállási időn belül javíttatni, a javítással járó költségeket fedezheti a hazájában működő gyártó vagy márkaképviselő. Mindezekről függetlenül ha ön visszajuttatja a gyártóhoz a megvásárolt készüléket, a gyártó az érvényes eljárásoknak, illetve a jelen jótállási szerződésnek megfelelően ingyenesen megjavítja. A szállítási költségek, illetve a vámjárással kapcsolatos kiadások minden esetben a terméket beküldő személyt terhelik. A vásárlás dátumát igazoló számlát legalább egy évig őrizze meg. Mielőtt postára adná az elromlott készüléket, győződjön meg arról, hogy a címzett a gyártó egyik márkaképviselője vagy hivatalos márkaszervize, ha nem közvetlenül a gyártóhoz küldi. Minden esetben érdeklődjön a szervizköltségek iránt, és csak akkor rendelje meg a szervizszolgáltatást, amennyiben elfogadja ennek díját.

- **A jelen jótállási szerződés nem sérti a vásárlók törvényes jogait.**
- **A helyi jótállási feltételek (melyeket a forgalmazónk biztosít) egyes országokban felülírhatják a jelen jótállási feltételeket. Ezért javasoljuk, hogy vizsgálja meg a készülékhez mellékelt jótállási jegyet, vagy további információért és a jótállási feltételek beszerzése érdekében forduljon a forgalmazónkhoz.**





## For Customers in USA and Canada

### Conditions of RICOH IMAGING North America Warranty

1. RICOH IMAGING products originally distributed by RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION and RICOH IMAGING CANADA and purchased through our authorized distribution channels, are warranted by RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION and RICOH IMAGING CANADA to the original retail purchaser for a period of one year from date of purchase against defects in material and/or workmanship.
2. This warranty is limited to repair of defects in material and/or workmanship. These repairs will be made at no charge to the customer. However, all charges related to shipping the product to the service center are the responsibility of the owner. (Note: RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION and RICOH IMAGING CANADA will not assume the responsibility for damages or loss encountered in transit to the service center but will assist in processing any claims whenever possible.)
3. This warranty does not cover finishes or batteries, nor does it cover damages resulting from accident, misuse, abuse, dirt, water, sand, battery leakage, tampering, servicing performed or attempted by unauthorized service agencies. This warranty is valid only in the country where this product is purchased. Routine cleaning and normal cosmetic and mechanical wear are not covered under the terms of this warranty. RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION and RICOH IMAGING CANADA shall not be liable for any consequential or incidental damages resulting from any breach of warranty, express or implied, applicable to this product.
4. Please be sure to keep your original or a copy of your proof of purchase receipt (bill of sale), to obtain warranty service during the warranty period. The dated proof of purchase receipt (bill of sale) must be provided to ensure warranty status. If the dated proof of purchase receipt (bill of sale) is not received with the product, a repair estimate will be issued.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific rights and you may have other legal rights which vary from state to state. This warranty policy does not affect the consumer's statutory rights.

Register your product:

USA: <https://us.ricoh-imaging.com/register-product/>

CAN: <https://www.ricoh-imaging.ca/register-your-ricoh-imaging-product/>

For service-related inquiries:

USA: <https://us.ricoh-imaging.com/repairs/>

CAN: <https://www.ricoh-imaging.ca/support/repairs/>

For technical support:

USA: <https://us.ricoh-imaging.com/online-support/>

Tel: 1-800-234-0276

CAN: <https://www.ricoh-imaging.ca/support/digital-support/>

Tel: 1-800-224-6767





## Pour les utilisateurs aux États-Unis et au Canada

### Conditions de garantie RICOH IMAGING en Amérique du Nord

1. Les produits RICOH IMAGING distribués à l'origine par RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION et RICOH IMAGING CANADA et achetés par l'entremise de nos réseaux de distribution dûment agréés sont garantis par RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION et RICOH IMAGING CANADA contre tout défaut de fabrication et de main-d'œuvre pendant un an à partir de la date d'achat initiale pour l'acheteur original.
2. Cette garantie se limite aux réparations des défauts de fabrication et de main-d'œuvre. Ces réparations seront effectuées sans frais pour le client. Cependant, tous les frais liés à l'envoi du produit dans un Centre de service seront à la charge de l'utilisateur. (Nota : RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION et RICOH IMAGING CANADA n'assumeront aucune responsabilité pour les dommages ou perte pouvant survenir lors du transport, mais assistera dans le traitement de toute réclamation dans la mesure du possible.)
3. Cette garantie ne couvre pas le fini ni les piles, et ne couvre pas non plus les dommages résultant d'un accident, d'une utilisation inappropriée ou abusive ainsi que de la poussière, eau, écoulement des piles, modifications ou réparations réalisées ou tentées par une agence de réparation non agréée. Cette garantie n'est valable que dans le pays où le produit a été acheté. Le nettoyage de routine et l'usure mécanique et esthétique ne sont pas couverts par cette garantie. RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION et RICOH IMAGING CANADA ne peuvent être tenues responsables des dommages accidentels, indirects et consécutifs résultant d'un manquement à une condition de la garantie, expresse ou implicite, applicable à ce produit.
4. Conservez votre bon d'achat original (facture de vente datée) ou une copie afin de fournir lors d'une demande de réparation pendant la période de garantie. Votre bon d'achat doit être fourni pour assurer l'état de la garantie. Si votre bon d'achat n'est pas reçu avec le produit, un devis de réparation sera émis.

Certains pays, états ne permettent pas de limiter la durée d'une garantie implicite, donc les limitations citées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. De même, certains pays, états permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accidentels ou consécutifs, en conséquence, les limitations peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits selon la juridiction en vigueur dans votre région. Cette garantie ne peut diminuer les droits juridiques du consommateur.

Renseignement relatif au service :

<https://www.ricoh-imaging.ca/fr/service-et-solution/repairs/>

Soutien technique :

<https://www.ricoh-imaging.ca/fr/service-et-solution/soutien-technique/>



# Szabályozásoknak való megfelelésről szóló nyilatkozatok

## For Customers in USA

### STATEMENT OF FCC COMPLIANCE

#### Supplier's Declaration of Conformity 47 CFR § 2.1077 Compliance Information

Product Name: RICOH GR IV Monochrome

Model: R09010

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible party: RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION

Address: 2 Gatehall Drive Suite 204, Parsippany, New Jersey 07054, U.S.A.

Phone: 800-877-0155

#### CAUTION:

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

#### FCC Part 15 Subpart B Class B

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



## **FCC Part 15 Subpart E**

Compliance with FCC requirement 15.407(c)

Data transmission is always initiated by software, which is passed down through the MAC, through the digital and analog baseband, and finally to the RF chip. Several special packets are initiated by the MAC. These are the only ways the digital baseband portion will turn on the RF transmitter, which it then turns off at the end of the packet. Therefore, the transmitter will be on only while one of the aforementioned packets is being transmitted. In other words, this device automatically discontinues transmission in case of either absence of information to transmit or operational failure.

Frequency tolerance (2.4 GHz band): 25 ppm

Frequency tolerance (5 GHz band): 20 ppm

## **RF Exposure Warning**

This device meets the government's requirements for exposure to radio waves. This device is designed and manufactured not to exceed the emission limits for exposure to radio frequency (RF) energy set by the Federal Communications Commission of the U.S. Government.

The exposure standard employs a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit set by the FCC is 1.6 W/kg. Tests for SAR are conducted using standard operating positions accepted by the FCC with the EUT transmitting at the specified power level in different channels.

The FCC has granted an Equipment Authorization for this device with all reported SAR levels evaluated as in compliance with the FCC RF exposure guidelines. SAR information on this device is on file with the FCC and can be found under the Display Grant section of <https://apps.fcc.gov/oetcf/eas/reports/GenericSearch.cfm> after searching on FCC ID: 2ACZ5-R09010.



## Safety Standard for Button Cell or Coin Batteries and Consumer Products Containing Such Batteries

This product contains a non-replaceable button cell or coin battery.

Do not replace the button cell or coin battery. This can cause a fire or electric shock.

### **WARNING**

- **INGESTION HAZARD:** This product contains a button cell or coin battery.
- **DEATH** or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as **2 hours**.
- **KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH of CHILDREN**.
- **Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.



- Immediately dispose of used battery according to local regulations and keep it away from children. Do NOT dispose of the battery in household trash or incinerate.
- Even a used battery may cause severe injury or death.
- Call a local poison control center for treatment information.
- Battery type: ML414H IV01E
- Nominal battery voltage: 3 V
- A non-rechargeable battery is not to be recharged.
- Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above manufacturer's specified temperature rating, or incinerate the battery. Doing so may result in injury due to venting, leakage, or explosion, resulting in chemical burns.



## General Certificate of Conformity

PRODUCT MODEL

MODEL: R09010

TYPE: DIGITAL CAMERA

CITATION TO EACH CPSC  
PRODUCT SAFETY RULE  
TO WHICH THIS PRODUCT  
IS BEING CERTIFIED

16 CFR Part 1263 — Safety Standard for Button Cell  
or Coin Batteries and Consumer Products Containing  
Such Batteries

A TANÚSÍTVÁNY  
KIBOCSÁTÓ  
IMPORTŐR

RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION  
2 Gatehall Drive Suite 204, Parsippany,  
New Jersey 07054, U.S.A.  
(800) 234-0276

A TESZTEREDMÉNYEK  
NYILVÁNTARTÁSÁVAL  
MEGBÍZOTT SZEMÉLY  
ELÉRHETŐSÉGEI

RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION  
Yuliana Kwok  
orders@ricoh-usa.com  
2 Gatehall Drive Suite 204, Parsippany,  
New Jersey 07054, U.S.A.  
(905) 795-5729

GYÁRTÁS  
DÁTUMA ÉS HELYSZÍNE

March, 2025  
Guangdong Sheng, China

A TERMÉK  
TESZTELÉSÉNEK  
DÁTUMA ÉS HELYSZÍNE

1/4/2025 to 20/6/2025  
Kanagawa, Japan

A TESZTELÉST ELVÉGZŐ  
ÉS A TANÚSÍTVÁNYT  
KIADÓ  
LABORATÓRIUM

RICOH IMAGING COMPANY, LTD.  
16-1 Shinei-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama, Kanagawa  
224-0035 Japan





## For Customers in USA and Canada

Lithium-ion batteries are recyclable.

You can help preserve our environment by returning your used rechargeable batteries to the collection and recycling location nearest you.

For more information regarding recycling of rechargeable batteries, call toll free 1-877-723-1297, or visit <https://www.call2recycle.org/>.

## For Customers in Canada

### **Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED) Regulatory Compliance Notice**

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003 (B).

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Warning:

- (i) The device for operation in the band 5150–5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems.
- (ii) For devices with detachable antenna(s), the maximum antenna gain permitted for devices in the band 5725–5850 MHz shall be such that the equipment still complies with the e.i.r.p. limits as appropriate.

### **Radio Frequency (RF) Exposure Information**

The radiated output power of the Wireless Device is below the Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED) radio frequency exposure limits. The Wireless Device should be used in such a manner such that the potential for human contact during normal operation is minimized.

This device has been evaluated for and shown compliant with the ISED Specific Absorption Rate ("SAR") limits when operated in portable exposure conditions. (Antennas are greater than 0 mm from a person's body.)





## Pour les utilisateurs au Canada

### **Avis de conformité à la réglementation d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE)**

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 (B) du Canada.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage ;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Mise en garde :

- (i) Les dispositifs fonctionnant dans la bande de 5150 à 5250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.
- (ii) Pour les dispositifs munis d'antennes amovibles, le gain maximal d'antenne permis (pour les dispositifs utilisant la bande de 5725 à 5850 MHz) doit être conforme à la limite de la p.i.r.e. spécifiée, selon le cas.

### **Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)**

La puissance de sortie rayonnée de l'appareil sans fil est inférieure aux limites d'exposition aux radiofréquences d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE). L'Appareil sans fil doit être utilisé de telle manière que le potentiel de contact humain pendant le fonctionnement normal soit minimisé.

Cet appareil a été évalué et démontré conforme aux limites de débit d'absorption spécifique (« SAR ») ISDE lorsqu'il est utilisé dans des conditions d'exposition portables. (Les antennes sont à plus de 0 mm du corps d'une personne.)





## Tájékoztató a CE-jelölést megkövetelő országokban élő felhasználók számára

Ez a termék megfelel az alapvető követelményeknek és előírásoknak.

### 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és előírásainak.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat a következő oldalon tekinthető meg:

[https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/support/declaration\\_of\\_conformity.html](https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/support/declaration_of_conformity.html)

Itt ki kell választani a megfelelő terméket.

Működési frekvenciatartomány: 2400–2483,5 MHz  
5150–5250 MHz  
5725–5850 MHz

Maximális rádiófrekvenciás teljesítmény: 2400–2483,5 MHz: 12,80 dBm EIRP  
5150–5250 MHz: 11,20 dBm EIRP  
5725–5850 MHz: 12,73 dBm EIRP

A rádióberendezés töltéséhez szükséges minimális teljesítmény: 2,5 W

A rádióberendezés maximális töltési sebességének eléréséhez szükséges maximális teljesítmény: 10 W



Importőr (a CE-jelöléshez): RICOH IMAGING EUROPE S.A.S.

7-9, avenue Robert Schuman, 94150 Rungis, Franciaország

Gyártó:

RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku, Tokió 1143-8555, Japán





## **Elemekről és akkumulátorokról szóló 2023/1542 uniós irányelv**

Ez a termék megfelel az alapvető követelményeknek és előírásoknak.

### **Újratölthető Li-ion-akkumulátor**

DB-120

Importőr (a CE-jelöléshez): RICOH IMAGING EUROPE S.A.S.  
7-9, avenue Robert Schuman, 94150 Rungis, Franciaország  
<https://ricoh-imaging.eu/>

Gyártó: RICOH IMAGING COMPANY, LTD.  
1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku, Tokió 143-8555, Japán  
<https://www.rioh-imaging.co.jp/english/>

### **Másodlagos lítiumakkumulátor**

ML414H IV01E

Importőr (a CE-jelöléshez): RICOH IMAGING EUROPE S.A.S.  
7-9, avenue Robert Schuman, 94150 Rungis, Franciaország  
<https://ricoh-imaging.eu/>

Gyártó: Seiko Instruments Inc.  
8, Nakase 1-chome, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba 261-8507,  
Japán  
[https://krs.bz/sii/m/battery\\_inq\\_en](https://krs.bz/sii/m/battery_inq_en)





## Vezeték nélküli kapcsolat

	AT	EE	IE	NL	ES	CH
	BE	FI	IT	PL	SE	HR
	BG	FR	LV	PT	UK(NI)	MK
	CY	DE	LT	RO	IS	TR
	CZ	EL	LU	SK	LI	ME
	DK	HU	MT	SI	NO	RS

- A fent felsorolt országokban ne használja a vezeték nélküli kapcsolat 5 GHz-es sávját (W52). Ezekben az országokban tiltott a W52 kültéri használata. Helyette kültéren használja a 2,4 GHz-es vagy 5,8 GHz-es sávot.
- Az 5 GHz-es sávban a termék frekvenciasávja a 5150–5250 MHz (W52) vagy a 5725–5850 MHz (W58) tartományra korlátozott.

## Akkumulátorok

- A nem megfelelő típusú akkumulátor használata kiiktathatja a biztonsági mechanizmusokat (például egyes lítiumakkumulátor-típusok esetében).
- Az akkumulátor tűzbe vagy forró sütőbe dobása, illetve az összetörése vagy elvágása robbanást okozhat.
- Ha az akkumulátort rendkívül magas hőmérsékletű környezetben hagyja, az robbanást vagy gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását okozhatja.
- A rendkívül alacsony légnyomásnak kitett akkumulátor robbanást vagy gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását okozhatja.





## Tájékoztató a UKCA jelölést megkövetelő országokban élő felhasználók számára

Ez a termék megfelel az alapvető követelményeknek és előírásoknak.

### Rádióberendezésekre vonatkozó 2017-es szabályzat

Az Egyesült Királyságra vonatkozó megfelelőségi nyilatkozat a következő oldalon tekinthető meg:

[https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/support/declaration\\_of\\_conformity.html](https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/support/declaration_of_conformity.html)

Itt ki kell választani a megfelelő terméket.

Működési frekvenciatartomány: 2400–2483,5 MHz

5150–5250 MHz

5725–5850 MHz

Maximális rádiófrekvenciás teljesítmény: 2400–2483,5 MHz: 12,80 dBm EIRP

5150–5250 MHz: 11,20 dBm EIRP

5725–5850 MHz: 12,73 dBm EIRP

Gyártó:

RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku, Tokió 143-8555, Japán

**UK  
CA**





**RICOH**  
imagine. change.

UK2-25-04-A

## PSTI megfeleléségi nyilatkozat

Ezt a megfeleléségi nyilatkozatot a RICOH IMAGING COMPANY, LTD., 1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku, Tokió 143-8555, Japán („Gyártó”) készítette a 2022. évi termékbiztonságról és távközlési infrastruktúráról szóló törvény 9. § (2) bekezdésének megfelelően a következő termékre vonatkozóan:

Terméktípus: DIGITAL CAMERA

Termékmodell: R09010

Biztonsági támogatás vége: 2026. 11. 30.

A részletekért tekintse meg az alábbi weboldalakat:

<https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/about/security/products/support/>



A Gyártó véleménye szerint a Gyártó eleget tett a következő vonatkozó biztonsági követelményeknek:

A gyártókra vonatkozó biztonsági követelmények a termékbiztonságról és a távközlési infrastruktúráról (releváns csatlakoztatható termékekre vonatkozó biztonsági követelmények) szóló 2023. évi rendelet 2. listájában meghatározottak szerint.

Alkalmazandó szabványok: ETSI EN 303 645 V.2.1.1 (2020. 06.)

ISO/IEC 29147:2018 (2018. 10.)

Felhatalmazott: 

Kazunobu Saiki

Felhatalmazás címe: Ügyvezető igazgató, fényképezőgép üzletág  
RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

Kiállítás helye és dátuma: Tokió, Japán  
2025. 6. 30. (éééé. hh. nn)



## Európai ügyfelek számára

### Tájékoztató a régi berendezések, valamint a használt elemek és akkumulátorok gyűjtéséről és ártalmatlanításáról



#### 1. Az Európai Unióban

Ezek a termékek, a csomagoláson és/vagy a mellékelt dokumentációban található szimbólumok azt jelentik, hogy a használt elektronikai és elektromos berendezés, illetve elemek vagy akkumulátorok nem dobhatók a háztartási hulladékgyűjtőkbe.



A használt elektromos és elektronikus termékeket, illetve elemeket és akkumulátorokat külön, az ilyen termékek kezelésére és újrahasznosításra vonatkozó jogi szabályozásoknak megfelelően kell kezelni.

Amennyiben a terméket az előírásoknak megfelelően szelektív gyűjtőhelyen adja le, biztos lehet abban, hogy a terméket megfelelő módon fogják kezelni, valamint újrahasznosítják, így elkerülhetők a környezetet és az egészséget érő káros hatások, amelyek a nem megfelelő hulladékkezelésből származhatnak.

Amennyiben a fenti szimbólum alatt egy kémiai elem neve szerepel az elemekre és akkumulátorokra vonatkozó irányelvnek megfelelően, ez azt jelezi, hogy az elemekben/akkumulátorokban az irányelvben szereplő megfelelő határértéket meghaladó mennyiségű nehézfém található (Hg = higany, Cd = kadmium, Pb = ólom).

A használt termékek gyűjtéséről és újrahasznosításáról kapcsolatos további információkért vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal, a helyi hulladékgyűjtési szolgáltatóval vagy azzal az üzlettel, ahonnan a terméket vásárolta.

#### 2. Az Európai Unión kívül

Ezek a szimbólumok csak az Európai Unióban érvényesek. Ha megfelelő módon szeretné kiselejtezni a használt termékeket, akkor kérdezze meg a helyi hatóságokat vagy a forgalmazót a helyes kezelés módjáról.

Svájcban: A használt elektromos és elektronikus termékeket ingyen leadhatja a viszonteladónál még akkor is, ha nem vásárol új terméket. A további gyűjtőhelyek listáját a [www.swico.ch](http://www.swico.ch) vagy [www.sens.ch](http://www.sens.ch) webhelyen találja.

## Statement of Compliance

Security standard for consumer grade relevant connectable products  
AUSTRALIA

This statement of compliance has been prepared by RICOH IMAGING COMPANY, LTD., who is the manufacturer of the below product. The statement of compliance is made in accordance with the Cyber Security (Security Standards for Smart Devices) Rules 2025, authorised by the *Cyber Security Act 2024*.

### Product manufacturer and Product details

Name of the manufacturer: RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

Address of the manufacturer: 1-3-6, Nakamagome, Ohta-Ku, Tokyo 143-8555, Japan

Name of the authorised representative: C. R. Kennedy & Company Pty Ltd.

Address of the authorised representative: 300 Lorimer Street, Port Melbourne, VIC 3207, Australia

Product type: DIGITAL CAMERA

Batch identifier: R09010

End of Security Support Date: 30/11/2026

For details, refer to the webpages shown below.

<https://www.ricoh->

[imaging.co.jp/english/about/security/products/support/](https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/about/security/products/support/)



### Declaration

It is declared that, in the opinion of the manufacturer:

1. The product listed in the table above has been manufactured in compliance with the requirements of Part 1 of Schedule 1 of the Cyber Security (Security Standards for Smart Devices) Rules 2025.
2. The manufacturer has complied with any other obligations relating to the product in Part 1 of Schedule 1 of the Cyber Security (Security Standards for Smart Devices) Rules 2025.

It is declared that this statement of compliance has been prepared by RICOH IMAGING COMPANY, LTD. of the product as mentioned above and is accurate at the date of issue of 31/10/2025.

**Prepared by RICOH IMAGING COMPANY, LTD.**



Kazunobu Saiki

General Manager / Camera Business Division

(Name, function and signature of the manufacturer)

Tokyo, Japan

31/10/2025(dd/mm/yyyy)

(Place and date of issue of the statement of compliance)



## Thaiföldi ügyfelek számára

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามมาตรฐานหรือข้อกำหนดทางเทคนิคของ กสทช



เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ ได้รับยกเว้น ไม่ต้องได้รับใบอนุญาตให้มี ใช้ซึ่งเครื่องวิทยุคมนาคมหรือตั้งสถานีวิทยุคมนาคมตามประกาศ กสทช. เรื่อง เครื่องวิทยุคมนาคม และสถานีวิทยุคมนาคมที่ได้รับยกเว้นไม่ต้องได้รับใบอนุญาตวิทยุคมนาคม ตามพระราชบัญญัติวิทยุคมนาคม พ.ศ. 2498



**nab.** โทรคมนาคม  
กำกับดูแลเพื่อประชาชน  
Call Center 1200 (InSW)

## Indiai ügyfelek számára

### Battery Waste Management Rules

EPR-szám: 7252955672223764882







**RICOH IMAGING COMPANY, LTD.**

16-1, Shinei-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama, Kanagawa  
224-0035 Japan  
(<https://www.ricoh-imaging.co.jp>)

**RICOH IMAGING EUROPE  
S.A.S.**

7-9, avenue Robert Schuman, 94150 Rungis,  
Franciaország  
(<https://www.ricoh-imaging.eu>)

**RICOH IMAGING  
AMERICAS CORPORATION**

2 Gatehall Drive Suite 204, Parsippany, New Jersey  
07054, U.S.A.  
(<https://www.us.ricoh-imaging.com>)

**RICOH IMAGING CANADA  
INC.**

5560 Explorer Drive Suite 400, Mississauga, Ontario,  
L4W 5M3, Kanada  
(<https://www.ricoh-imaging.ca>)

**RICOH IMAGING CHINA  
CO., LTD.**

Room A 23F Lansheng Building, 2-8 Huaihaizhong  
Road, Huangpu District, Shanghai, 200021, Kína  
(<https://www.ricoh-imaging.com.cn/china/>)

<https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/>

A kapcsolatfelvételi adatok előzetes értesítés  
nélkül módosulhatnak. Naprakész adatok ügyében  
látogassa meg a webhelyeinket.

RICOH IMAGING COMPANY, LTD.  
2025. október

**HU**

Nyomtatás helye: Kína  
58882



\* 4 Q D K Z 0 2 0 \*